

### ⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important de toujours prendre les précautions de base suivantes pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures :

1. **LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER À DES FINS DE CONSULTATION ULTÉRIEURE.** endre note également des renseignements indiqués sur l'appareil. **MISE EN GARDE : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES ET PEUT ANNULER VOTRE GARANTIE.**
2. **APPLICATIONS ADAPTÉES.**  
**AVERTISSEMENT :** Cet appareil de chauffage convient à une utilisation domestique normale et ne doit pas être utilisé dans un autre type d'environnement. Ce produit ne doit être utilisé que dans le pays où il a été acheté par un détaillant commercial agréé. Ne pas utiliser à l'extérieur.
3. Ne pas utiliser un appareil de chauffage après une défaillance. Interrompre le courant au tableau de commande et faire inspecter l'appareil de chauffage par un électricien qualifié avant de le réutiliser.
4. Pour débrancher l'appareil, mettre les commandes à la position d'arrêt et couper l'alimentation électrique du circuit de l'appareil au tableau de commande principal.
5. Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon.
6. Tout appareil de chauffage contient des pièces qui chauffent et peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des endroits où de l'essence ou d'autres produits inflammables sont utilisés ou entreposés.
7. Cet appareil de chauffage devient chaud lors de son utilisation. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. Garder tout matériau combustible – meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux – à au moins 0,9 mètre (3 pieds) du devant et des côtés de l'appareil.
8. Se servir de l'appareil uniquement de la façon décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant

pourrait provoquer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.

9. **IMPORTANT :** L'appareil de chauffage ne doit pas être installé immédiatement sous une prise de courant.
10. **AVERTISSEMENT :** Les appareils de chauffage de la série DNP ne sont pas équipés d'un dispositif permettant de réguler la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante soit assurée.



**AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute surchauffe, ne pas couvrir cet appareil de chauffage.

11. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances si une surveillance est assurée ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil de manière sûre, et si elles comprennent les dangers encourus. Ne pas laisser d'enfants jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
12. **MISE EN GARDE :** Certaines pièces de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. En présence d'enfants et de personnes vulnérables, une attention particulière doit leur être portée.
13. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins qu'une surveillance constante soit assurée.
14. Les enfants de 3 à 7 ans peuvent allumer/éteindre l'appareil seulement lorsqu'il est placé ou installé à son emplacement d'utilisation normal, qu'une surveillance est assurée, ou qu'ils ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants âgés de 3 à 7 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil, ou en effectuer l'entretien.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## Instructions D' Installation

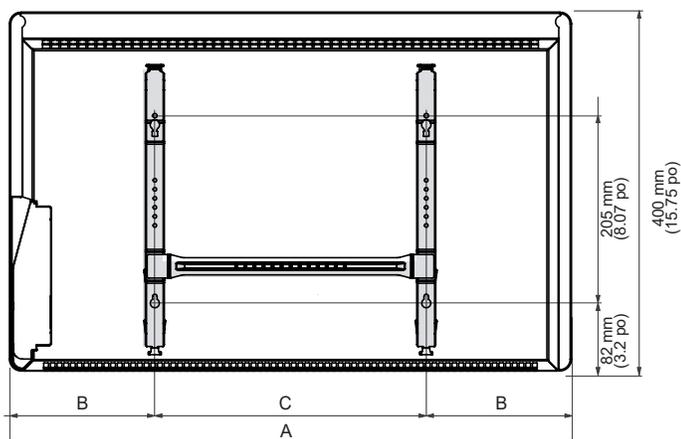
**AVERTISSEMENT** : Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures.

**AVERTISSEMENT** : L'entretien et les réparations du produit ne doivent être effectués que par un fournisseur de service approuvé par le fabricant ou par une personne ayant suivi une formation ou possédant des compétences équivalentes, en n'utilisant que les pièces de rechange précises qui sont approuvées par le fabricant.

**AVERTISSEMENT** : Ne pas installer l'appareil de chauffage directement à proximité d'une baignoire ou d'une douche. Les interrupteurs et les commandes ne doivent pas être à la portée d'une personne qui se trouve dans la baignoire ou la douche.

**MISE EN GARDE** : Les composants de montage mural fournis sont conçus pour être utilisés uniquement avec cet appareil de chauffage. L'utilisation inadéquate, ou l'utilisation à des fins autres que celles prévues, peut causer des dommages ou des blessures.

Figure 1



Modèle	A	B	C
DEP0500 DNP0500	16.7 po (425 mm)	4.4 po (113 mm)	7.9 po (200 mm)
DEP1000 DNP1000	20.7 po (525 mm)	6.4 po (163 mm)	7.9 po (200 mm)
DEP1500 DNP1500	24.6 po (625 mm)	6.4 po (163 mm)	11.8 po (300 mm)
DEP2000 DNP2000	32.5 po (825 mm)	8.4 po (213 mm)	15.7 po (400 mm)

REMARQUE : Les modèles DEP comprennent une commande électronique intégrée. Les modèles DNP nécessitent un thermostat mural (vendu séparément).

**AVERTISSEMENT** : Des dispositifs de déconnexion doivent être intégrés au câblage fixe de cet appareil, conformément aux règles de câblage.

**IMPORTANT** : Le support mural fourni avec l'appareil de chauffage doit être utilisé.

**IMPORTANT** : Ne pas installer le produit s'il est endommagé.

**AVERTISSEMENT** : Pour éviter la surchauffe, ne pas couvrir ou obstruer l'appareil de chauffage. Ne pas placer de vêtements ou de serviettes sur l'appareil de chauffage ou obstruer la circulation de l'air autour de l'appareil de chauffage, par exemple avec des rideaux ou des meubles, car cela pourrait causer une surchauffe et un risque d'incendie.

Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

**REMARQUE** : S'assurer que l'air peut entrer dans l'appareil et en sortir librement par les entrées d'air inférieures et les sorties d'air supérieures.

### Raccordement électrique

**AVERTISSEMENT** : Tout le câblage doit être conforme aux codes de l'électricité nationaux, aux codes locaux et aux exigences des services publics. L'installation doit être confiée à du personnel qualifié si la loi l'exige.

Brancher le câble d'alimentation électrique dans la boîte de raccordement électrique de calibre approprié.

**REMARQUE** : Consulter le code électrique local pour déterminer le calibre de fil applicable.

Raccorder le fil noir de la source d'alimentation au fil noir de l'appareil, puis le fil blanc de la source d'alimentation au fil blanc de l'appareil, et relier le fil de mise à la terre au châssis à l'aide de la vis de mise à la terre désignée.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## Instructions D' Installation

### INSTALLATION ÉLECTRIQUE

**MISE EN GARDE :** Couper la source d'alimentation électrique avant de manipuler le câblage du circuit pour prévenir les décharges électriques.

**MISE EN GARDE :** Le raccordement électrique doit avoir une protection contre les fuites à la terre (disjoncteur différentiel de fuite à la terre).

**MISE EN GARDE :** Cet appareil doit être mis à la terre.

**MISE EN GARDE :** Un disjoncteur est nécessaire pour que l'installation soit adéquate; ne pas le charger à plus de 80 % de sa capacité.

**MISE EN GARDE :** Une température élevée engendre des risques d'incendie; garder les cordons électriques, les rideaux, l'ameublement et les autres matières combustibles à au moins 0,9 mètre (3 pieds) du devant de l'appareil, de même qu'à l'écart des côtés et de l'arrière de l'appareil.

L'appareil de chauffage est conçu pour une utilisation intérieure en tant qu'appareil de chauffage autonome et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait provoquer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.

Avant de commencer l'installation, s'assurer que la tension d'alimentation électrique est identique à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

Afin de réduire les risques d'incendie, éviter de conserver ou d'utiliser de l'essence ou d'autres gaz et liquides inflammables à proximité de l'appareil de chauffage.

S'assurer que l'appareil de chauffage a bien été fixé dans sa position finale.

L'appareil ne peut être installé qu'en position horizontale. Ne pas installer l'appareil en position verticale. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou un faible rendement de l'appareil de chauffage.

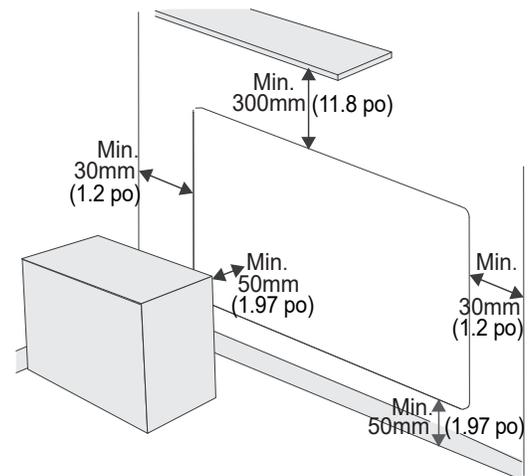
Il n'y a aucune pièce à l'intérieur de l'appareil dont l'entretien peut être effectué par l'utilisateur. Tout entretien autre que le nettoyage régulier doit être exécuté par un professionnel en entretien et réparation autorisé.

**AVERTISSEMENT :** Cet appareil de chauffage ne doit pas être raccordé à une alimentation électrique à l'aide d'un dispositif de connexion externe (comme une minuterie), ni raccordé à un circuit qui est activé et désactivé régulièrement par le service public d'électricité. Le non-respect de cet

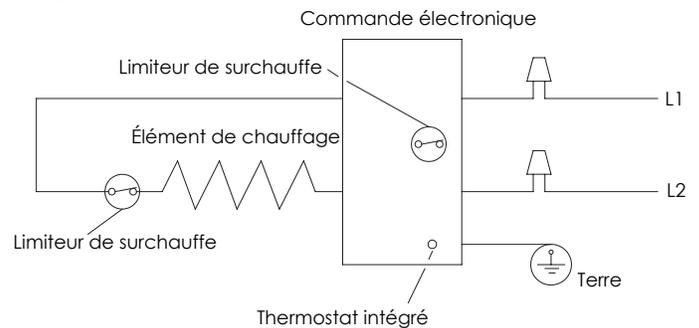
avertissement pourrait entraîner par inadvertance la réinitialisation du coupe-circuit thermique de l'appareil de chauffage et pourrait créer un risque d'incendie.

**IMPORTANT :** L'appareil de chauffage doit être positionné en respectant les dégagements minimum indiqués autour de l'appareil de chauffage.

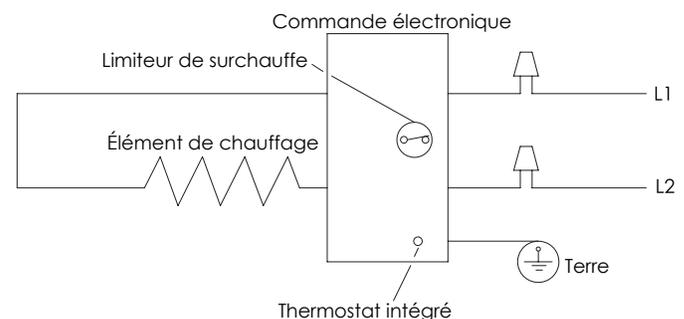
### Dégagements Minimum



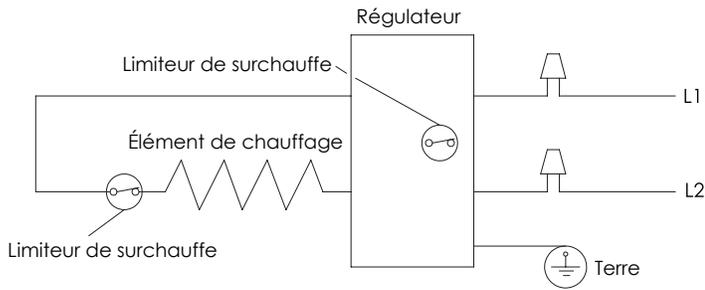
### Schéma de câblage Modèles DEP 1500 and 2000 watts



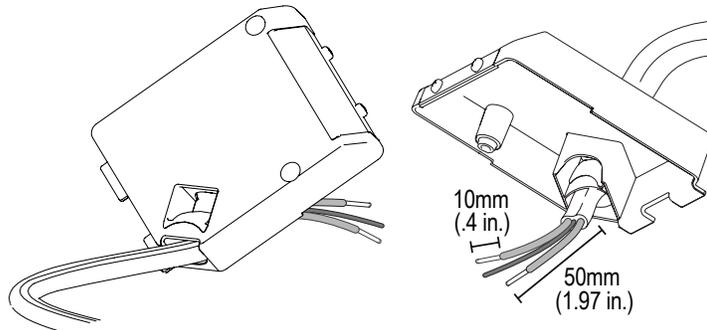
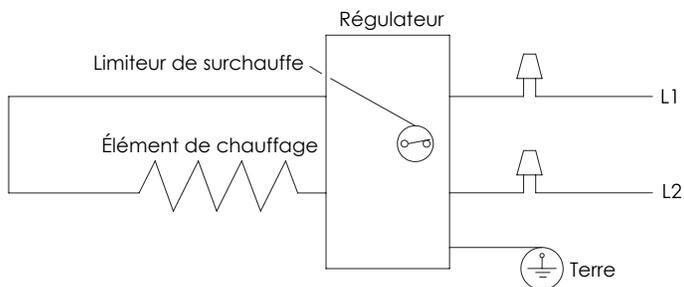
### Schéma de câblage Modèles DEP 1000 and 500 watts



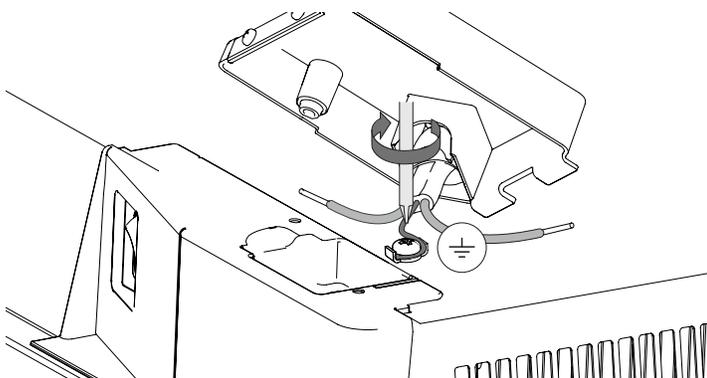
## Schéma de câblage Modèles DNP 1500 and 2000 watts



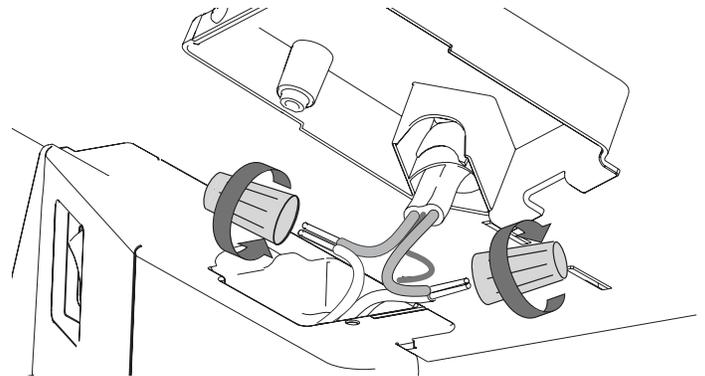
## Schéma de câblage Modèles DNP 1000 and 500 watts



1. Insérez le câble d'alimentation à travers la décharge de traction du couvercle d'installation. Retirez 1,97 pouce (50 mm) de l'isolant extérieur et 0,4 pouce (10 mm) de l'isolant intérieur.

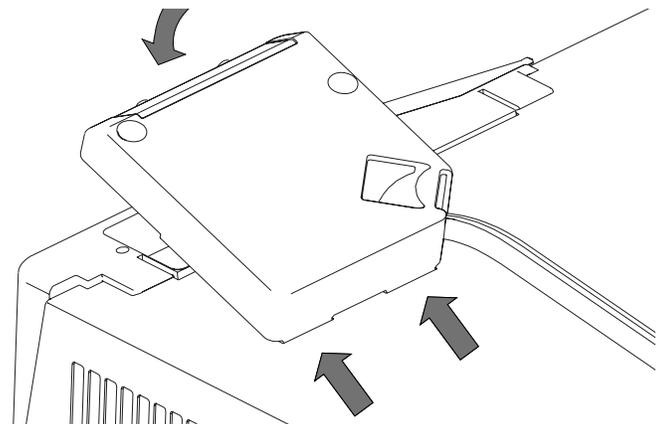


2. Connectez le fil de mise à la terre au châssis à l'aide de la vis de mise à la terre désignée.

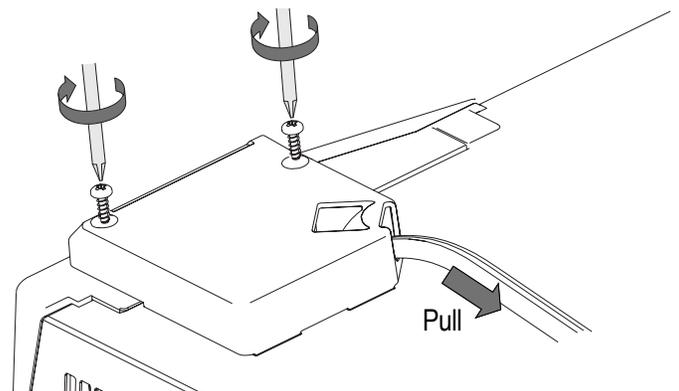


3. Recouvrir les fils noir et blanc du câble d'alimentation à l'aide de morceaux de 30 mm de gaine isolante. Raccorder les fils noir et blanc aux fils correspondants de l'appareil de chauffage à l'aide des capuchons de connexion fournis.

**! REMARQUE :** La gaine isolante fournie avec le produit doit recouvrir les fils noir et blanc du câble d'alimentation.

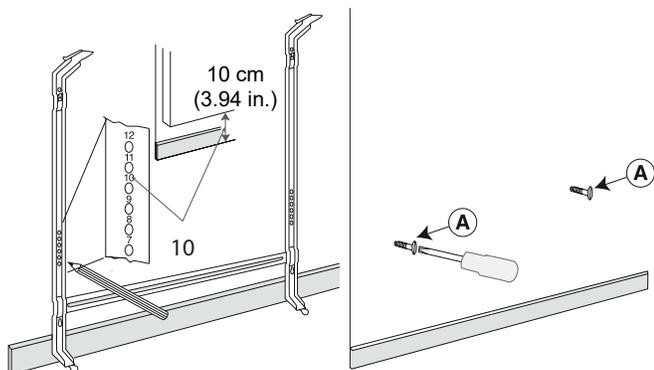


4. Insérez les deux languettes du couvercle d'installation dans les deux fentes du châssis et repliez le couvercle sur le câblage.

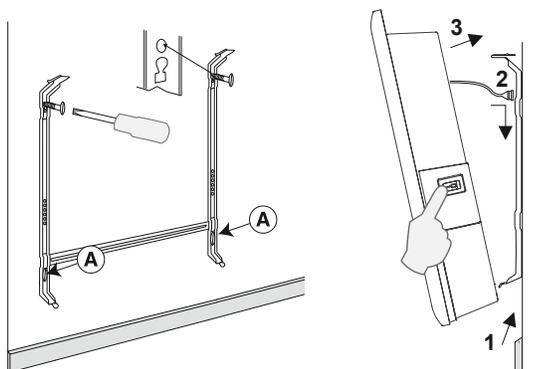


5. Fixez le couvercle d'installation à l'aide des deux vis. Assurez-vous que le câble d'alimentation est fixé solidement en le tirant fermement.

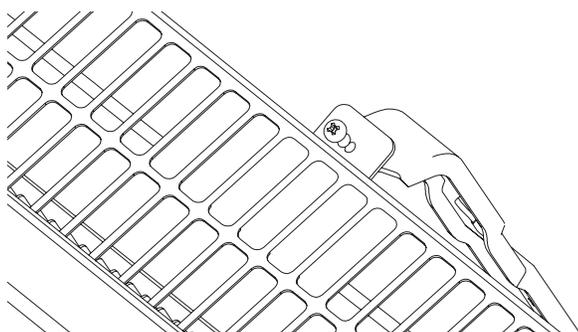
## Instructions D' Installation



6. Le support mural peut être utilisé comme appareil de mesure pour fixer l'appareil de chauffage au mur. Marquez l'emplacement des deux vis du bas (A-A) et vissez les deux vis dans le mur.



7. Placez le support mural sur les vis du bas (A-A). Fixez ensuite le support mural avec les vis du haut. Placez l'appareil de chauffage sur le support mural (1), fixez la sangle d'inclinaison (2) et accrochez-le sur les crochets du haut (3).



8. Pour accroître la sécurité, fixer solidement l'appareil au mur. Vissez une vis (non fournie) sur chacun des deux loquets situés dans la partie supérieure du support mural.

## Utilisation

Les convecteurs de modèle DNP doivent être commandés à l'aide d'un thermostat mural de calibre adéquat, lequel doit être acheté séparément.

**! REMARQUE :** En cas de surchauffe, un coupe-circuit thermique éteindra automatiquement l'appareil de chauffage. L'appareil se remettra en marche lorsqu'il aura refroidi. Il continuera à fonctionner et à s'éteindre automatiquement jusqu'à ce que la cause de la surchauffe soit corrigée.

**IMPORTANT :** Ne pas oublier de respecter tous les avertissements de sécurité et mesures de précaution pendant l'utilisation de l'appareil de chauffage en mode automatique ou avec la minuterie, en présence de quelqu'un ou non, puisqu'un risque d'incendie existe lorsque l'appareil de chauffage est accidentellement couvert ou déplacé.

## Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT :** Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

**AVERTISSEMENT :** L'entretien et les réparations du produit ne doivent être effectués que par le fournisseur de service approuvé du fabricant ou par une personne ayant suivi une formation ou possédant des compétences équivalentes, en n'utilisant que les pièces de rechange précises qui sont approuvées par le fabricant.

**REMARQUE :** La poussière dans la maison, les cigarettes allumées, les chandelles et les brûleurs à mazout, combinés avec l'effet de convection des appareils de chauffage électriques, peuvent causer une accumulation de dépôts de suie considérables sur la surface directement au-dessus et sur les côtés de l'appareil de chauffage. Ce n'est pas une défectuosité de l'appareil de chauffage. Le fait d'utiliser des chandelles ou de fumer du tabac de façon prolongée dans l'environnement où ce produit est utilisé peut produire une décoloration importante en quelques mois d'usage.

## Garantie

Le fabricant offre une garantie de deux ans à compter de la date d'achat pour tout vice de matériaux ou de fabrication du convecteur mural et de ses composants, à l'exception des éléments qui sont garantis contre tout vice de matériaux et de fabrication pour une période de dix ans. Dans le but de satisfaire à toute demande liée à la garantie, le fabricant réparera ou remplacera sans frais, en usine ou chez le client, à sa discrétion, toute pièce jugée défectueuse.

Les frais de transport et d'expédition liés à la réparation ou au remplacement n'incombent pas au fabricant, à l'exception des frais spécifiquement couverts par la garantie. Le mauvais usage ou la réparation de l'appareil par une personne autre qu'un membre du personnel autorisé par le fabricant sans l'autorisation écrite de ce dernier annulera la présente garantie.

La présente garantie remplace toute autre garantie ou condition, explicite ou tacite, y compris, sans toutefois s'y limiter, les garanties de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier. De plus, la garantie constitue le seul recours de l'acheteur et la seule responsabilité du fabricant en ce qui concerne la vente de l'appareil, que ce soit pour une rupture de contrat, de garantie ou de condition ou encore pour une inexécution fondamentale ou la rupture d'une condition essentielle, pour négligence ou pour toute autre raison.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages particuliers, indirects ou consécutifs ni de dommages résultant du retrait ou du remplacement d'un convecteur linéaire faisant l'objet d'une réclamation sous garantie sans l'autorisation du fabricant.

Toute réclamation au titre de la présente garantie devra être soumise par écrit au directeur du service à la clientèle à : Glen Dimplex Americas Ltd., 1367 Industrial Road, Cambridge, Ontario, N3H 4W3, Canada.